



NOVA
SUZUKI
ADDRESS
125



UNIK EDITION
CUSTOM MOTORCYCLES

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM

AÇORES

BITURBO



43ª Edição/ABRIL de 2023
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL

CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

SUZUKI MARINE
MOTORES DF325A
POTÊNCIA COM PAIXÃO

FELIZ ANIVERSÁRIO, TOURAN!
MAIS DO QUE UM AUTOMÓVEL
DE FAMÍLIA HÁ 20 ANOS



RALLYFACE

AZORES RALLY
RECITAL DO MAESTRO

MOTOCROSS

ENTREVISTA JOÃO PONTE



MAIS FUNCIONALIDADES E TECNOLOGIA
ATUALIZADA PARA OS MODELOS
MERCEDES-AMG GLA E GLB

DESTAQUE

**PORSCHE TAYCAN
CROSS TURISMO 4S**

EDIÇÕES ESPECIAIS
JEEP® RENEGADE
E COMPASS JÁ DISPONÍVEIS

Jeep



IVECO
DAILY

VECOAÇORES, LDA.

DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES



GRUPO
EDUARDO FARIA
& FILHO, LDA

TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARRIFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/B
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45,598 W 25 41,523



MINI ELECTRIC

UMA GAMA CARREGADA DE ATITUDE.

BIG LOVE*



NOVO MINI 3 PORTAS ELECTRIC E MINI COUNTRYMAN HÍBRIDO PLUG-IN.



Auto Açoreana, Lda

Praceta da Pranchinha, 20

9500-330 Ponta Delgada

Tel.: 296 304 900

MINI Cooper SE 3 Portas Electric Versão Essencial - Consumo elétrico combinado: 15,3 - 15,8 kWh/100 km; consumo de combustível: 0 l/100 km; emissões de CO₂: 0 g/km. Todos os valores são baseados no ciclo de testes combinado WLTP.

MINI Cooper SE Countryman Híbrido Plug-In - Consumo de combustível (combinado): 1,9 l/100 km. Consumo de energia (combinado): 14,1 kWh/100 km. Emissões de CO₂ (combinadas): 44 g/km. *Mais que amor.



Propriedade:

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telem.: 968 691 361*
(Chama para Rede Móvel Nacional)

Nº Registo: 127334

Depósito Legal: 458495/19

Diretor e Editor: João Carlos Encarnação

Redação:

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periodicidade: Mensal

Tiragem: 1000 exemplares
Impresso na União Europeia

Design Gráfico e Paginação:
Craveirodesign.com

Fotografia: Paulo Sousa, Fábio Sousa e arquivo.

Colaboradores: Fábio Sousa, Unik Edition, João Costa, Marco Oliveira, Sandro Melo, Paulo Sousa, Miguel Baião, Auto Açoreana, JH Ornelas, Eduardo Reis/Rallyface, Jamb Filmes - João Brandão, XTC - Luis Matos e Hugo Costa.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido. Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

ESTATUTO EDITORIAL A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM

SUMÁRIO

- 04 // EM DESTAQUE
- 12 // PASSEIO DOS ALEMÃES
- 16 // XTC
- 20 // AZORES RALLY - RECITAL DO MAESTRO
- 28 // NOTÍCIAS VW TOURAN
- 32 // NOTÍCIAS MERCEDES
- 40 // NOTÍCIAS JEEP
- 46 // MOTOCROSS - ENTREVISTA JOÃO PONTE
- 52 // GRUPO MOTARD OS GUERREIROS
- 54 // UNIK
- 56 // MOTO SUZUKI
- 65 // MERCURY
- 66 // SUZUKI MARINE

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

ACORES **BITURBO** Magazine
CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

968 691 361*

just4solutions@gmail.com
R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA



T-SHIRT 100%
PERSONALIZADAS
COM IMAGEM
DA SUA EMPRESA!
T-SHIRTS, SWEATSHIRTS,
POLOS BORDADOS
E EM SERIGRAFIA

QUALIDADE PREMIUM
E DESIGN PROFISSIONAL!
TODO O TIPO
DE FARDAMENTO!



PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!



PORSCHE

DESTAQUE



PORSCHE TAYCAN CROSS TURISMO 4S

Com 0 aos 100 km/h em 4.1 segundos, velocidade máxima de 250 km/h, um peso de 2295 kgs, o Taycan Cross Turismo 4S está equipado com um motor de cilindros atmosférico, a Eléctrico. A potência é transmitida à estrada através de uma caixa de velocidades Automatic de 2 mudanças, e o tipo de tração é total / integral (AWD).

SOLUÇÕES PARA CARREGAMENTO DE VEÍCULOS ELÉTRICOS



MODO DE CARGA	SOLUÇÃO DE CARGA	RECOMENDAÇÃO TECNIQ	TEMPO DE CARGA*
MODO 1	<p>SCOOTER, E-BIKE, TROTINETE</p>	FICHA STANDART: - TOMADA STANDART; - CARECE DE INSPEÇÃO.	X
MODO 2	<p>8A - 10A</p> <p>CARRO ELÉTRICO</p>	FICHA STANDART: - TOMADA STANDART; - CARECE DE INSPEÇÃO.	6 H
	<p>MAX. 16A</p> <p>CARRO ELÉTRICO</p>	FICHA STANDART: - SEGURO; - TOMADA DEDICADA; - CIRCUITO DEDICADO NO QUADRO ELÉTRICO.	3 - 6 H
MODO 3	<p>POSTO DE CARREGAMENTO 3.7 - 7.4 kW</p> <p>CARRO ELÉTRICO</p> <p>FICHA TIPO 2S</p>	FICHA TIPO 2S - SEGURO; - CIRCUITO DEDICADO NO QUADRO ELÉTRICO; - CARGA OTIMIZADA; - POSSIBILIDADE DE CONTROLO DE CARGA AUTOMÁTICO; - POSSIBILIDADE DE GESTÃO REMOTA.	0.5 - 3 H
	<p>POSTO DE CARREGAMENTO 11 - 22 kW</p> <p>CARRO ELÉTRICO</p> <p>FICHA TIPO 2S</p>		

*Variação de acordo com o modelo do carro elétrico. Tempo de carga médio para uma distância de 100km.



PONTA DELGADA

☎ 296 249 955 ✉ geral@tecnig.pt

RIBEIRA GRANDE

☎ 296 474 117 ✉ loja.rg@tecnig.pt

www.tecnig.pt

*(CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL)



DESTAQUE



Quanto às características do chassis, responsáveis pelo comportamento em curva e conforto, o Taycan Cross Turismo tem suspensão dianteira do tipo Independent Double Wishbones. Air Suspension. Anti-roll bar. e suspensão traseira do tipo Multilink. Air Suspension. Anti-roll bar.. As medidas de pneus são 225 / 55 em jantes de 19 polegadas à frente e 275 / 45 em jantes de 19 polegadas atrás. Na travagem, o sistema de travões do Taycan Cross Turismo 4S tem discos ventilados à frente e discos ventilados na traseira.



Paulo Jorge
liveiro
Service Center



SERVIÇOS DE
**Montagem
e Calibragem
de Pneus**
Mecânica ligeira
Eletricidade
Travões
Óleos e filtros
Lâmpadas...



Contactos:

296 636 222* / 916 082 002**

25 Rua do Terrado, 115 57A, SÃO ROQUE - PUELGADA

*Chamada para a rede fixa nacional / **chamada para a rede móvel nacional

Abiscasores



Centro Acreditado:
 valorcar

**O SEU
PARCEIRO
AMBIENTAL**

CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUÇO

296 929 239 / 424*

*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL



MOTOR:

Motorização: Motor elétrico dianteiro e traseiro
Combustível: Elétrico
Potência (cv): 530CV
Torque (Kgf.m): 65,3
Direção: Elétrica
Tração: 4x4 Permanente
Transmissão: Automática/Sequencial de 2 velocidades

DESEMPENHO

Velocidade máx (Km/h): 250
Tempo 0-100Km/h 4,0 s

SUSPENSÃO / FREIO / RODA

Suspensão dianteira: Independente com braços sobrepostos e molas pneumáticas
Suspensão traseira: Independente Multlink com molas pneumáticas
Travão dianteiro: Disco Ventilado c/ ABS
Travão traseiro: Disco Ventilado c/ ABS
Jante: Aro 20 - Alumínio
Pneu: 245/45/R20 - 285/40/R20

DESTAQUE



GRUPO ETE

transinsular

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso



ILHA DA MADEIRA



LAGOA



MONTE BRASIL



MONTE DA GUIA



PONTA DO SOL



📍 Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

☎ +351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12

✉ transinsular@transinsular.pt | www.transinsular.pt

* [CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL]



YouTube



JAMBFILMES



JAC

PEÇAS AUTO

NOVIDADE!
CHAVES
MULTIMARCAS
NA HORA!

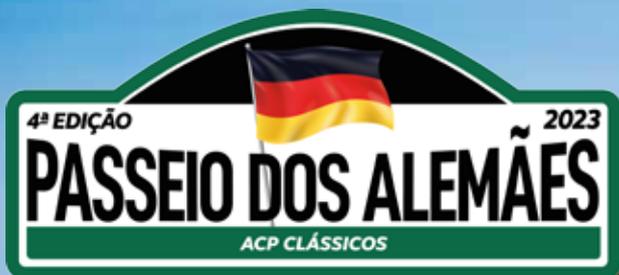
DUPLICAÇÃO
CODIFICAÇÃO
PROGRAMAÇÃO
COMANDOS

LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701*
JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM



*CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



Passeio dos Alemães juntou centenas de aficionados e automóveis icónicos

As cidades de Lisboa e Porto foram os pontos de partida da quarta edição do Passeio dos Alemães, que ontem reuniu duas centenas de automóveis clássicos de construção germânica, sob a organização do ACP Clássicos. Diferentes gerações de entusiastas percorreram belas estradas no Norte e Sul do país, juntando-se à comemoração dos 60 anos de dois modelos históricos: o Mercedes-Benz SL “Pagode” e o Porsche 911.



Na concentração do Passeio dos Alemães em frente à Tribuna de Honra do Estádio Nacional, no Jamor, era possível observar um parque automóvel de sonho para qualquer entusiasta dos clássicos. Multiplicavam-se os modelos emblemáticos da Mercedes-Benz, Porsche, BMW, Volkswagen, Audi e Opel, entre outras, numa viagem pela história do automóvel enquanto meio de transporte e,

sobretudo, como objeto de culto. E, igualmente interessante, era a dispersão de gerações neste Passeio dos Alemães, pois não era raro encontrar pais e filhos, avós e netos, unidos pela cultura dos automóveis de fabrico germânico. Era o caso de João Correia, que tirou a carta de condução em novembro e fez questão de participar no evento do ACP Clássicos acompanhado pelo avô, António

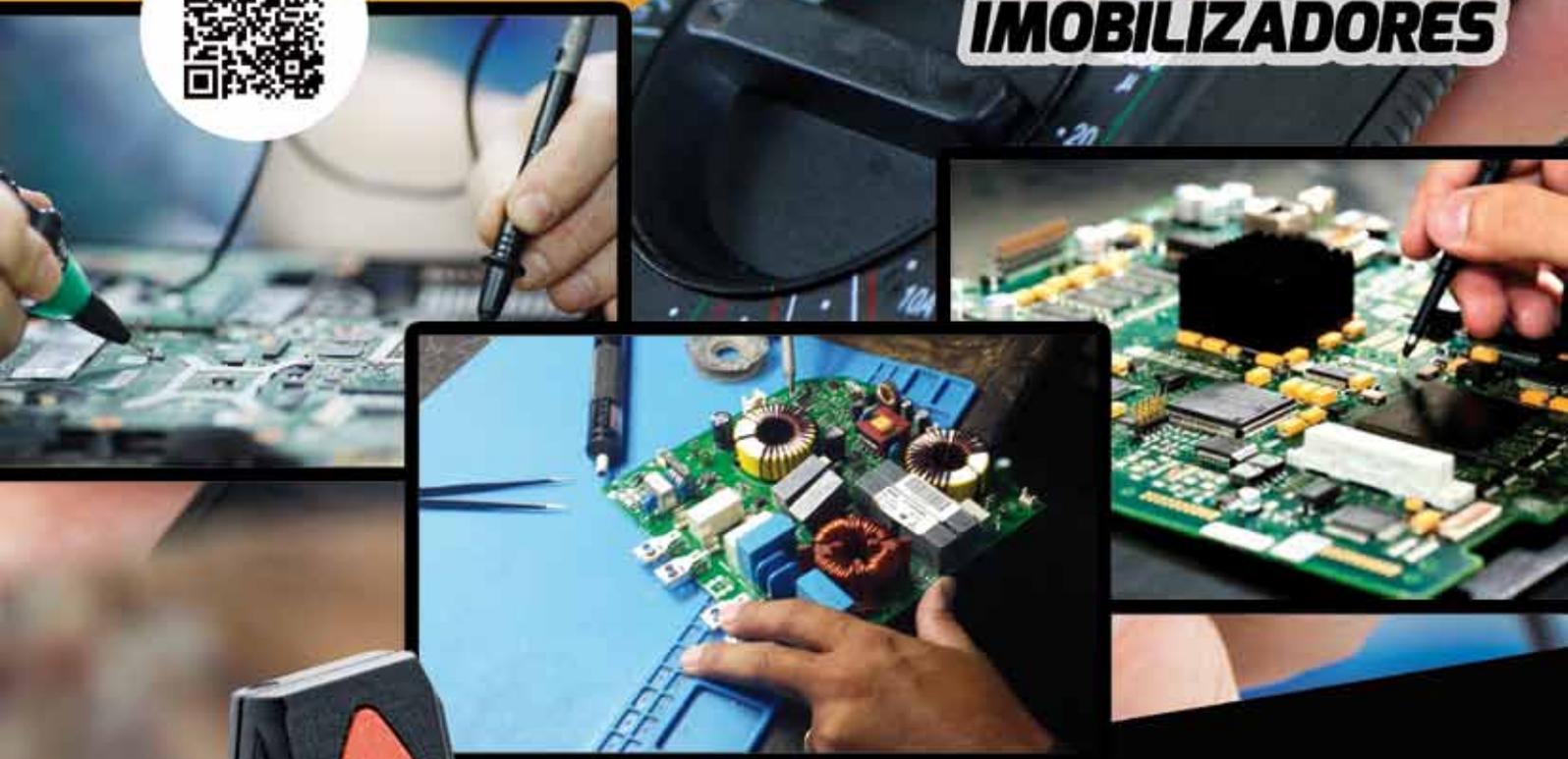


neltec

NELSON MEDEIROS
REPARAÇÕES DE ELETRÓNICA



**PLACAS
ELETRÓNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES**



PERDEU A CHAVE DO SEU VEÍCULO? TEMOS A SOLUÇÃO!

Serviços de reparação eletrónica em:

Módulos Eletrónicos;

Eletrónica Auto;

Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)

Programação de Centralinas

ECU - Reparação eletrónica Industrial

Eletrodomésticos/Televisores

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2
965 359 328

NELMEDEIROS@GMAIL.COM

* (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

*Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.*

Peça o seu orçamento!



Oliveira Loureiro, de 91 anos, que ‘navegava’ um Borgward de 1955. “É uma experiência diferente. É a primeira vez que conduzo o Borgward num evento destes. O meu avô já tem 91 anos e gosta de me passar o carro. Para mim, é uma forma de desfrutar do gosto pelos clássicos e passar tempo com o meu avô”, afirmou.

Não muito longe, um automóvel raríssimo também concentrava olhares: um impressionante Brabus SL com motor V12 de 7.3 litros, uma das nove unidades construídas pelo conhecido preparador alemão. Ao volante, estava Marta Champalimaud: “Adoro automóveis potentes e raros e andava atrás de um SL 73 AMG V12 quando, de repente, surgiu este Brabus em leilão e não resisti. Só existem nove no mundo. Este tem 2000 km, boa parte já feitos por mim. É um automóvel único e quase indomável, mas é um cruiser que se adequa na perfeição a estes passeios”, referiu a condutora e proprietária.

No Porto, a versão nortenha do Passeio dos Alemães também tinha alguns exemplares dos dois modelos que celebram atualmente 60 anos desde o seu lançamento: o Mercedes-Benz SL “Pagode” e o Porsche 911. Uma das caras mais conhecidas junto ao Edifício Hoechst, na zona da Boavista, era o recordista de vitórias das 24 Horas TT de Fronteira, Mário Andrade, que repetiu presença no Passeio dos Alemães com um Porsche 993. “Cresci no meio dos carros alemães. O meu pai era fã da Opel, teve um Kapitän, um Rekord e outros. Eu ganhei este bichinho pelos carros e motos. Sou fã da Porsche, tenho este 993 há mais de 20 anos, tenho um Boxter GTS, que é um carro fantástico, tenho o Macan GTS para a família, tive vários BMW ao longo de 25 anos, tive uma BMW GS. Curiosamente, agora tenho à venda um Opel Ascona de competição”, afirmou Mário Andrade, enquanto admirava as relíquias estacionadas na zona de partida, como um Mercedes-Benz SL 300 Cabrio.

Os encantos de Portugal

Patrocinado pela C. Santos VP e pela Perfumes & Companhia, a zona de partida do passeio no Estádio Nacional tinha em exposição o mais recente Mercedes-AMG SL, herdeiro do famoso modelo desenhado na década de 1960 por Paul Bracq. Centena e meia de participantes saíram de Lisboa rumo à zona de Sintra, para uma visita ao Museu do Ar, na Granja do Marquês. Alguns participantes também puderam conduzir no famoso troço de Montejunto, local que faz parte da história do Rali de Portugal, com os dois grupos a juntarem-se depois para o almoço final, na Quinta da Grilla, no concelho de Alenquer.

A norte, o percurso levou os participantes do Porto até ao Mosteiro de Arouca, com passagem pelos belíssimos Passadiços do Paiva. Outros, ainda, puderam apreciar a beleza ímpar da região do Douro, com o almoço final da caravana a realizar-se na Quinta d’Além da Ponte, em Arouca.

Em comum, os grupos do Norte e Sul tiveram o bom tempo e muitos momentos condução, convívio e descoberta dos encantos do território nacional. “Tivemos uma adesão muito grande este ano e o Passeio dos Alemães cresceu consideravelmente face a 2022”, analisou Luís Cunha, responsável do ACP Clássicos. “Quisemos destacar esta efeméride dos 60 anos do Mercedes “Pagode” e do Porsche 911, dois modelos que estiveram muito bem representados no nosso passeio, por entre um parque automóvel diverso e muito interessante. O feedback dos participantes, tanto a norte como a sul, foi bastante positivo, e foi particularmente recompensador ver gerações mais jovens neste Passeio dos Alemães”, concluiu Luís Cunha.

Em 2023, o ACP Clássicos vai ainda organizar o Passeio dos Franceses (a 17 junho) e o Passeio dos Italianos (a 23 setembro).

PRESS.MOTORSPORT@ACP.PT



CMJH

Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.^{es}

Mais de 15000 artigos em stock

Mais de 52 anos de experiência no mercado Açoriano

**Reparações Sistema Eléctrico de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados**



COM STAND PEÇAS!

**Aberto de 2ª a 6ªfeira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30**



**CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
PONTA DELGADA (JUNTO AO PARQUE URBANO)**

**296 384 401*
918 201 447*
918 201 448****

carlosmanueljoseherdeiros@sapo.pt

* (Chamada para a rede fixa nacional) ** (chamada para rede móvel nacional)

MODIFICAÇÕES



LUIS MATOS
MODIFIEDXTC@GMAIL.COM
T 912 113 750



BMW SERIE 2 (F22)

Este mês a escolha recaiu no bonito BMW Serie 2 (F22). Um carro bonito, dinamicamente espetacular (ainda tem tracção traseira) e que traz motores ótimos para serem reprogramados.

Neste caso específico, o 18d vem de fábrica com o mesmo bloco que a versão 20d e 25d sendo que estes últimos apenas mudam o sistema de turbo e injeção. Isso dá-nos logo garantia de que este bloco está muito bem preparado para potências bem acima da que vêm de fábrica.





RGF

Roberto Garcia & Ferreira, Lda.
Comércio de Peças Auto

Tudo o que precisa para o seu carro!

PONTA DELGADA
Rua do Amorim, nº12
☎ 296 654 217*

VALADOS
Rua Engº Alberto Rodrigues, nº29
☎ 296 682 688*
☎ 919 020 479**
rgflda@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional)
** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



KIA MOTORS



HYUNDAI

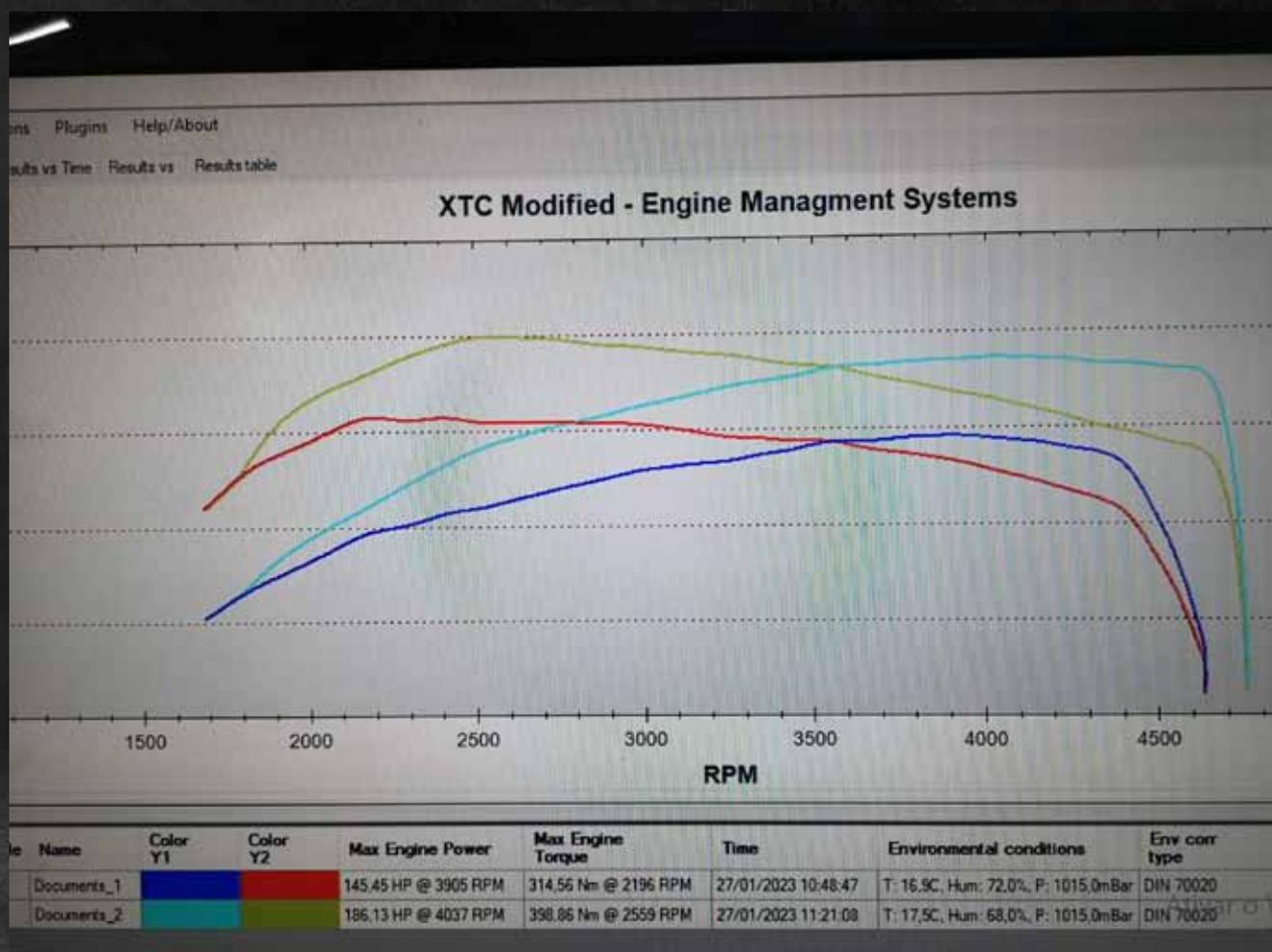


DAEWOO

ISUZU

Sendo já uma característica na programação original BMW, os mapas já vem com escalas para potências acima da que o carro sai de fábrica e neste caso, só levantando os limitadores, este motor sobe logo para potências perto de 170 cavalos. Depois aumentando pouco débito e pouca pressão do turbo (entre outros parâmetros), chegamos a esta potência que, mesmo sendo já um incremento elevado (40cv), conseguimos com que o carro mantenha uma lambda bem alta (cerca de 1.18+). A importância de manter uma lambda (mistura) a rondar estes valores, é para garantir que o filtro de partículas não fique saturado e se mantenha limpo. Também a nível de temperatura de gases de escape, nunca atingimos mais do que 670 graus em carga, o que confirma que este motor é mesmo preparado para potências bem acima da que esta versão traz.

Aqui fica o original e o resultado final:



Espero que gostem...

Luis Matos // Engine software development // XTC Modified // Portugal // Açores // Algarve // Lisboa // Porto // United Kingdom // Corby



AUTOSPEED

Oficina Auto



MECÂNICA ✓
ELETRÓNICA ✓
DIAGNÓSTICO ✓
PRÉ INSPEÇÃO ✓
CLIMATIZAÇÃO ✓

T4C
TecForCar



☎ 296 099 339* ☎ 918 997 930**

BÊCO DO QUARTEIRO, Nº 14 SÃO VICENTE FERREIRA - PONTA DELGADA

nelson.camara@autospeed.pt

* (CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



Azores Rally RECITAL DO MAESTRO

Sebastien Loeb e Laurène Godey venceram o 57^a Azores Rally, o nove vezes campeão mundial ao volante de Skoda Fabia RS Rally2 dominou no primeiro dia e controlou no segundo. Andreas Mikkelsen e Torstein Eriksen também em Skoda Fabia RS Rally foram os segundos, talvez surpreendidos pela entrada de Loeb souberam reagir no segundo dia e colocaram pressão à liderança do piloto francês. No terceiro lugar terminou Nil Solans e Marc Martin em Skoda Fabia Rally 2 Evo a dupla fez um rali em crescendo e

viu premiado um segundo dia de muito bom nível. Um pódio com três pilotos que já se sagraram Campeões do Mundo de Ralis em diferentes categorias. Nas contas do Campeonato dos Açores de Ralis (CAR), Ricardo Moura e António Costa voltaram a mostrar mais uma vez estar um patamar acima da concorrência no regional foram quinto na geral. Em décimo segundo da geral terminou Bruno Tavares e André Seabra que levaram o Citroen C2 Max ao pódio das duas rodas motrizes na prova e no CAR.

MEGAescape

REPARAÇÕES AUTO, LDA.



MÁQ. DIAGNÓSTICO
DE AVARIAS E DETETORA
DE FUMOS!

296 636 520*

CAMINHO DO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 10
(EM FRENTE AOS BOMBEIROS DE S.GONÇALO)

Email: megaescape@sapo.pt

*Chamada para a Rede Fixa Nacional



Mercedes-Benz

smart

 BOSCH

JOSÉ ANTÓNIO PACHECO



Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

296 684 887*
966 960 699**
oficina_antonio@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



O Rali

RALLYFACE
OS RALIS PASSAM ADUI
SIGA-NOS **BITURBO**

A prova, montada pelo Grupo Desportivo Comercial, teve 12 especiais de classificação, cinco no primeiro e sete no segundo, que totalizam 109.32km, percorrendo os troços mais icónicos do Azores Rally, como Sete Cidades, Tronqueira e Graminhais. A prova contou com vinte e seis equipas inscritas, das quais onze eram viaturas Rally2, uma lista que garantiu um rali de bom nível e que foi acompanhado por muito público que foi para a estrada com mais incidência no dia de sábado.



DIA 1 **Arranque de Campeão para LOEB.** **A surpresa CÂMARA.**

A prova arrancou com o free practice e qualifying, nas duas passagens do free practice, Loeb foi o melhor na primeira e Moura na segunda. No qualifying stage Mikkelsen foi o melhor. Na escolha de posições para o arranque do rally estratégias diferentes para pilotos, Nil Solans e Pedro Câmara optaram por abrir a estrada contando com a chuva que pudesse cair, outros foram mais reservados e escolheram sair mais atrás como Ole Christian Veiby e Luís Miguel Rego. Quanto ao rali, Loeb mostrou desde cedo ao que vinha, venceu as duplas passagens por Feteiras e Sete Cidades melhorando sempre o seu tempo nas segundas passagens, só não venceu a passagem pela especial Marques, onde foi segundo, chegou ao final do primeiro dia com uma vantagem

de 15,1s sobre Mikkelsen. O terceiro era Veiby a 36,1s do líder. Ricardo Moura ocupava a quarta posição seguido de muito perto por Cais e Solans. Nas contas do CAR Ricardo Moura era o mais rápido, seguido por Pedro Câmara, excelente prestação da Play Racing, deu “água pelas barbas” à concorrência do CAR e não fosse uma falha no arranque na especial da Marques ocuparia a segunda posição no final do dia 1 acabou relegado para o quarto posto atrás de Luís Miguel Rego segundo e Ruben Rodrigues terceiro. Bruno Amaral fechava o top5 no CAR. Nas duas rodas motrizes domínio de Bruno Tavares seguido por Ruben Santos e Marco Soares. Carlos Andrade e Adriano Medeiros eram quarto e quinto respectivamente.



OFICINA

Gil das Bombas

 **BOSCH**

CATERPILLAR

 **VDO**

DENSO

ZEXEL

YANMAR



BOMBAS INJETORAS



DIAGNÓSTICO



SISTEMAS DIESEL GASOLINA

BICOS INJECTORES



ELETRICIDADE



BATERIAS



TURBOS



MECÂNICA RÁPIDA



RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P. DELGADA

968 300 560*

gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



DIA 2 **Gestão de LOEB.** **Destaque para SOLANS.**

No segundo dia do rali Mikkelsen reagiu ao domínio de Loeb no primeiro dia venceu cinco das sete especiais e chegou a estar a 8,9s de Loeb a duas especiais do fim, mas a segunda passagem por Graminhais viria a definir as duas primeiras do rali. A fazer uma prova sempre em ascensão esteve Solans subiu de sexto até ao terceiro posto numa excelente recuperação, em cinco das sete especiais foi melhor que os adversários directos na luta para o terceiro posto, no fim viu coroado o seu esforço. Veiby foi quarto andou grande parte do rali no terceiro posto, mas um teto na segunda passagem pela tronqueira, complicou as contas. Moura fechou o top5, andou sempre entre o quarto e sexto durante o rali. Cais foi sexto no final entrou na última especial na luta pelo terceiro lugar, mas um ligeiro despiste fez o perder muito tempo. Luís Miguel Rego foi sétimo e segundo melhor açoriano teve um segundo dia muito bom. Em oitavo ficou Ruben Rodrigues, completaram o pódio do CAR, em adaptação à nova máquina espera-se mais no futuro. Pedro

Câmara foi nono, a falha na especial Marques deitou a perder um excelente arranque do rali no segundo dia teve mais dificuldades. Bruno Amaral foi décimo e quinto melhor no CAR, fez uma prova muito regular. Pablo Diez foi décimo primeiro, uma prova para ficar a conhecer os Açores. Bruno Tavares terminou na décima segunda posição e foi o melhor das duas rodas motrizes da prova e do CAR, excelente. Ruben Santos foi segundo nas duas rodas travou com Marco Soares uma interessante luta que durou até perto do final da prova, fizeram ambos um grande rali, terminaram no 13º e 14º respectivo. Carlos Andrade foi 15ª da geral levou de São Miguel interessantes pontos para o CAR. Nas duas rodas motrizes terminaram ainda Adriano Medeiros 16ª e Filipe Tavares em 17º alcançaram ambos o objectivo principal de terminar o Azores Rally. João Faria e David Paiva foram 18º e últimos respectivamente, desistiram no primeiro dia mas regressaram no sábado em super rali. João Torres levou mais uma vez o seu RAV4 ao pódio foi 19º classificado.





O LUBRIFICANTE CERTO PARA O SEU VEÍCULO



REPRESENTANTE OFICIAL PARA OS AÇORES



Canada das Murtas 31 Armazém 3 - Ponta Delgada
(em frente ao Posto Combustível Azoria - Azores Park)

 geral@afisa.pt  296 085 655*  919 882 399**

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)



PARQUE FECHADO Muito público na estrada.

Balço positivo para um evento que levou muito público à estrada e que a vinda Loeb marcou significativa o evento pela dimensão mundial do piloto, aposta ganha. Um rali bem montado e que gerou lutas interessantes de seguir quer na frente, quer entre os pilotos locais e nas duas rodas motrizes. Houve coisas que devem ser melhoradas e que não funcionam em pleno, a cerimónia de apresentação, foi uma delas ficou aquém do esperado faltou representantes do clube no pódio para dar as boas vindas e foi rápida de mais perdeu o “show”

que se esperava. Outra situação ocorreu na escolha de posições para a partida como se pode começar a mesma sem certificar que todos pilotos estão presentes e pior saltar na escolha. Para finalizar, regressamos ao pódio final para lamentar o esquecimento da subida ao pódio final de umas das equipas.

O Campeonato dos Açores de Ralis segue este mês no Faial onde a 21 e 22 se realiza o XXXIV Rali Ilha Azul encontramos-nos pelas estradas faialenses.



Pódio Azores Rally 2023



Sebastien Loeb, vencedor do Azores Rally 2023



Pódio CAR



Pódio CAR 2RM



**RETIFICAÇÃO DE CILINDROS
RETIFICAÇÃO DE CÂMBOTAS
SOLDADURAS EM ALUMÍNIO,
ÁRGON, ACETILENO, PRATA E COBRE
ENCHIMENTO E REPARAÇÕES
EM CABEÇAS DE ALUMÍNIO**



**RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO
ARMÁZEM 1 - VALADOS
9500-652 PONTA DELGADA**

☎ 296 684 398* / 913 800 431**

***(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)**



FELIZ ANIVERSÁRIO, TOURAN! MAIS DO QUE UM AUTOMÓVEL DE FAMÍLIA HÁ 20 ANOS

"Mais do que um automóvel familiar" foi o mote para o lançamento no mercado do Touran a 14 de março de 2003. O MPV compacto é um automóvel familiar, de lazer e de negócios, com as melhores características de todas as categorias. E, com mais de 2,6 milhões de unidades vendidas, é um dos veículos polivalentes de maior sucesso no mundo.

A segunda geração do Touran foi lançada em 2015. É o primeiro MPV da Volkswagen com base na Plataforma Modular Transversal (MQB). Esta plataforma, devido à sua versatilidade, permite significativas melhorias técnicas e atualizações dos vários modelos.

Inúmeros sistemas de assistência à condução

Os equipamentos de série incluem: *Cruise Control Adaptativo (ACC)* com limitador de velocidade, *Front Assist* função de travagem de emergência, *Lane Assist* com aviso de saída de faixa de assistência e *Side Assist* com assistência à mudança de faixa. Esta gama de sistemas

de assistência e *infotainment* encontra-se normalmente apenas em classes de veículos mais elevadas, mas que, graças à plataforma MQB, são também utilizados no Touran.

O equipamento de série inclui igualmente o sistema *Pre-Crash*. Este sistema utiliza a tecnologia de sensores do *Side Assist* - assistente de mudança de faixa. Os sensores de radar detetam a posição e a velocidade dos veículos na traseira do Touran. Se o sistema *Pre-Crash* detetar uma colisão iminente, o sistema proativo de proteção dos ocupantes é ativado - não apenas durante a condução, mas também enquanto estiver imobilizado com o motor em funcionamento ou em modo de *start/stop*.

Equipado de série com uma câmara multifunções que permite identificar objetos ou pessoas o mais rapidamente possível, sendo este um dos componentes mais importantes no automóvel quando se trata de sistemas de assistência e segurança.

SKODA

Novo Škoda Karoq



**Cansado de seguir a rotina?
Então vá offroad**

J.H.Ornelas,
Av. Infante D. Henrique, 41, 9500-150 Ponta Delgada
T: 296 302 900 (custo de chamada para rede fixa nacional)
jhornelas@bensaude.pt



Além disso, o pacote opcional IQ.DRIVE inclui igualmente o sistema de assistência ao condutor *Travel Assist2* em conjunto com o aviso de saída da faixa de rodagem *Lane Assist2*. Este sistema assegura uma distância do veículo da frente e mantém a velocidade definida pelo condutor. Para tal, utiliza o sistema de manutenção adaptativa na faixa de rodagem. Este sistema mantém ativamente o veículo no centro da faixa de rodagem. O *Travel Assist* adapta-se ao estilo de condução e também pode manter o veículo mais à esquerda ou à direita na faixa em vez de o manter exatamente no centro. Em combinação com a caixa de velocidades de dupla embraiagem DSG, pode também estar descontraído ao conduzir em engarrafamentos e no trânsito de “para-arranca”.

O controlo de luzes *Dynamic Light Assist2* também faz parte dos equipamentos de assistência ao condutor assegurando uma melhor visibilidade durante a noite. Este sistema permite uma comutação automática das luzes de máximos, de forma a adequar a iluminação dos faróis às condições da via e veículos que nela circulam, proporcionando assim ao condutor uma condução mais descontraída e segura sem a necessidade de fazer o acionamento de luzes de máximos por si próprio. Ao conduzir em áreas urbanas, o sistema faz também de forma automática a comutação de máximos para mínimos. Esta é uma função que auxilia o condutor e ajuda na deteção de obstáculos e veículos de forma antecipada.

O conforto também foi melhorado

Não foi apenas no capítulo dos Sistemas de Assistência ao Condutor que vimos melhorias no Touran.. Este modelo também recebeu uma

atualização no conforto: configura agora um volante de última geração incluindo *touch control*, *Digital Cockpit* de 8 polegadas e consola de ar condicionado agora com controlos táteis à frente e atrás (ambos opcionais). Além disso, com funções opcionais tais como *Easy Open & Close* (fecho da tampa da bagageira pelo movimento dos pés) e *Keyless Access* (sistema de abertura, fecho e arranque sem chave), o Touran também é topo de gama no que diz respeito à facilidade de utilização.

Viagens ainda mais eficientes

Também estão disponíveis motores mais eficientes para o *bestseller*: entre outras coisas, a Volkswagen continuou a desenvolver o seu motor a gasolina 1,5 TSI *best-seller* a nível Europeu e agora também utiliza a última geração no Touran - o TSI evo2 com 110 kW / 150 CV1. Permite o consumo e a poupança de CO2 e foi também concebido para combustíveis com conteúdo renovável. Além disso, esta última versão apresenta o *Active Cylinder Management ACTplus*, um módulo de controlo de emissões junto ao motor e o moderno processo de combustão TSI-Evo.

Adequação máxima para uso diário para até sete pessoas

O Touran tem um interior espaçoso e multivariável impressionante - devido aos sete lugares disponíveis a bordo, característica que se torna particularmente apelativa para as famílias. Graças aos anéis de retenção ISOFIX na segunda e terceira fila de bancos, é possível colocar com segurança um total de cinco cadeiras para crianças no Touran. O interior pode ser utilizado de várias formas graças ao sistema de cadeiras rebatíveis (tem uma superfície plana no compartimento de bagagem com as cadeiras rebatíveis), que permite um volume de armazenamento de até 1.620 litros. Tem ainda 47 opções de arrumação variadas, onde se destacam as gavetas debaixo do banco do condutor e do passageiro.

Em capítulo de manuseamento o Touran é equiparado a um Golf: ágil, de condução suave, e com o auxílio da regulação adaptativa do chassis (DCC) opcional, assegurando assim um elevado nível de conforto na condução e o diâmetro de viragem é de apenas 11,5 metros.

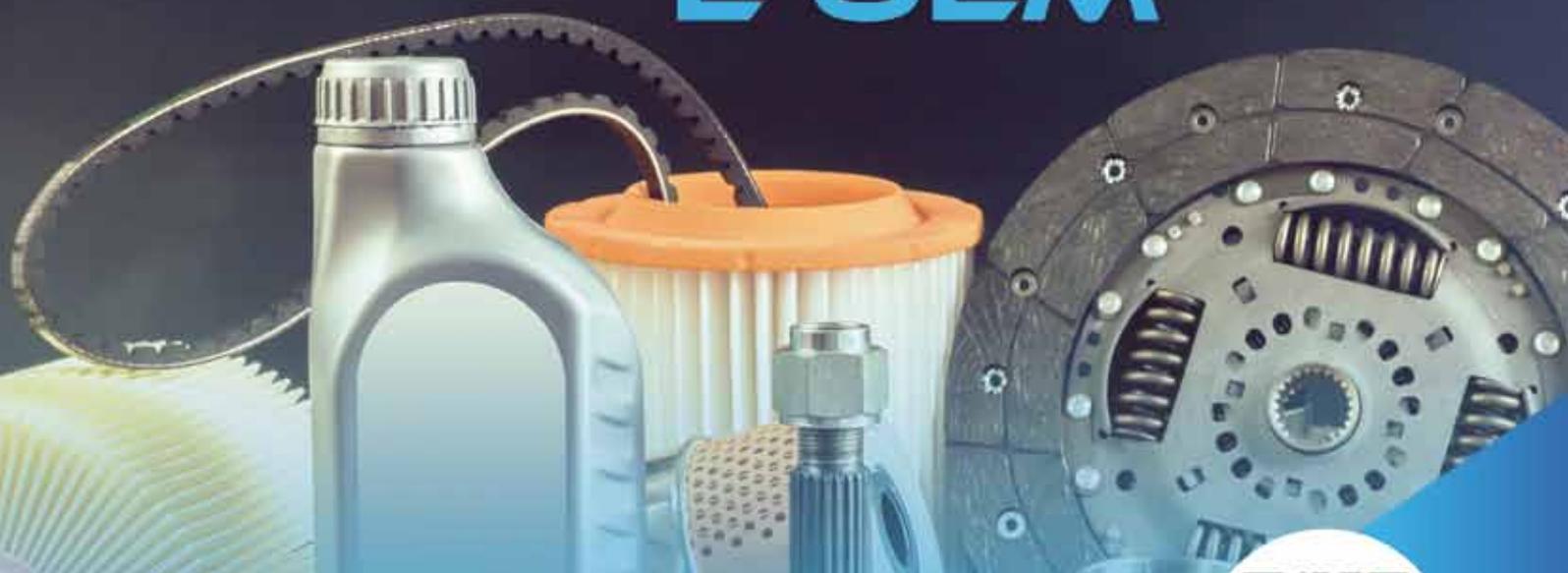
<https://www.volkswagen-newsroom.com/en>



**COMÉRCIO
DE PEÇAS AUTO**



PEÇAS AFTERMARKET E OEM



**LUBRIFICANTES
ACESSÓRIOS
FILTROS
TRAVÕES
BATERIAS
ADBLUE**

**QUALIDADE
E PREÇOS
COMPÉTITIVOS!**



RUA DO ROSÁRIO, 79
RABO DE PEIXE



296 708 674*

AZORPEC@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional)



MAIS FUNCIONALIDADES E TECNOLOGIA ATUALIZADA PARA OS MODELOS MERCEDES-AMG GLA E GLB

Com inúmeras inovações e o alargamento do leque de equipamento de série, os SUV compactos da Mercedes-AMG estão a embarcar no próximo ciclo dos modelos. O novo design do para-choques dianteiro com insígnia AMG e as assinaturas de iluminação dos faróis e dos faróis traseiros conferem um visual marcante ao modelo. A tecnologia LED agora faz parte do pack de iluminação de série enquanto os faróis MULTIBEAM LED estão disponíveis como

opção. Características de destaque da atualização do modelo: as extensões dos guarda-lamas do GLA são agora pintadas na cor da carroçaria.

Motor AMG eletrificado com funções híbridas

No que diz respeito às motorizações, o GLA 35 4MATIC (consumo de combustível em ciclo combinado: 9.2-8.8 l/100 km, emissões de CO2 em ciclo combinado: 209-



*“Só trabalhamos com os melhores.
Os melhores só trabalham conosco.”*



MestreGil
RECTIFICAÇÃO E TORNEIRO MECÂNICO
DESDE 1955

Rectificamos cabeças, blocos, cilindros e cambotas

e fazemos todo o tipo de serviço relacionado com torneiro mecânico, com a reparação e execução de carretos, veios, casquilhos e roscas. Reconstruímos motores, caixas de velocidades, diferenciais, pontes traseiras etc... Também fazemos Serviço de Recolha e Entrega Porta á Porta.

Contacte-nos através do **925 260 932**
ou: catarina.botelho@oficinadomestregil.com

www.oficinadomestregil.com





**NOVO
DESIGN DO
PARA-CHOQUES
DIANTEIRO**

**VOLANTE AMG
PERFORMANCE
DE SÉRIE**



200 g/km) e o GLB 35 4MATIC (consumo de combustível em ciclo combinado: 9.4-8.9 l/100 km, emissões de CO₂ em ciclo combinado: 214-203 g/km)¹ estão agora equipados com motor de arranque / alternador (RSG) e um sistema elétrico de bordo adicional de 48 V de série. O motor de arranque / alternador de segunda geração funciona como sistema híbrido parcial. Além da potência suplementar temporária de 10 kW (14 CV), permite que o veículo circule em roda livre e também que recupere energia conforme a situação, para uma maior eficiência. A tecnologia de 48 V também aumenta o conforto, pois as transições das funções de arranque e de circulação em roda livre são praticamente imperceptíveis. A potência de 225 kW (306 CV) do motor sobrealimentado de 2.0 litros, quatro cilindros e de elevado binário é distribuída às quatro rodas através da caixa de velocidades AMG SPEEDSHIFT DCT 8G e do sistema de tração integral AMG Performance 4MATIC. O desempenho desportivo é combinado com uma ampla

gama de modos de condução, desde um modo extremamente dinâmico até um modo particularmente suave e confortável.

Interior atualizado com a última geração do MBUX

A última geração do volante AMG Performance é um equipamento de série. Os botões do volante AMG impressionam com os seus ecrãs brilhantes e utilização intuitiva. Os condutores podem aceder a funções importantes e a todos os programas da transmissão sem retirar as suas mãos do volante.

O sistema de informação e de entretenimento MBUX também é de última geração, com grafismos específicos da AMG e funções alargadas. Os minijogos irão ajudar os ocupantes a passar o tempo em situações em que se mantenham no interior do veículo estacionado. Os sistemas *Apple Car Play* e *Android Auto* podem ser ligados sem fios ao veículo. A conectividade foi melhorada com uma maior potência de

¹ Todos os valores de CO₂ (WLTP) foram determinados de acordo com o N.º3 do Artigo 2 do Regulamento de Implementação (UE) 2017/1153. O consumo de combustível foi calculado tendo por base estes valores.

RAFAEL BOTELHO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

☎ **914 399 465***
rafaelbotelho@partneracor.pt



TotalEnergies



1954



1960



1970



1982



2003



2021

*(Chamada para a rede Móvel Nacional)

**NOVA ASSINATURA
DE ILUMINAÇÃO DOS
FARÓIS (LED E
MULTIBEAM LED) E DOS
FAROLINS RASEIROS LED**

		Mercedes-AMG GLA 35 4MATIC	Mercedes-AMG GLB 35 4MATIC
Motor		2.0 litros, quatro cilindros em linha com turbocompressor de gases de escape	2.0 litros, quatro cilindros em linha com turbocompressor de gases de escape
Cilindrada	cm ³	1,991	1,991
Potência máxima	kW/CV	225/306	225/306
às	1/min	5,800	5,800
Binário máximo	Nm	400	400
às	1/min	3,000-4,000	3,000-4,000
Sistema de transmissão		Tração integral variável AMG Performance 4MATIC	Tração integral variável AMG Performance 4MATIC
Caixa de velocidades		Caixa de velocidades de dupla embraiagem AMG SPEEDSHIFT DCT 8G	Caixa de velocidades de dupla embraiagem AMG SPEEDSHIFT DCT 8G
Consumo de combustível em ciclo combinado ¹	l/100 km	9,2-8,8	9,4-8,9
Emissões de CO ₂ em ciclo combinado ²	g/km	209-200	214-203
Aceleração 0-100 km/h	s	5,2	5,5
Velocidade máxima	km/h	250	250

carregamento por USB e uma porta USB-C adicional.

Os modelos também são fornecidos com vários sistemas de assistência à condução, como o Assistente Ativo de Faixa de Rodagem que melhora o conforto através de intervenções suaves ao invés de ativar o sistema ESP®. A próxima geração do *pack Parking* fornece assistência em estacionamento paralelo ao eixo da via com vista de 360 graus durante o estacionamento assistido por câmara, utilizando imagens a três dimensões.

Novas opções para todos os modelos

Estão disponíveis novas jantes de liga leve para os modelos Mercedes AMG GLA e GLB. Na gama de 19 polegadas, um modelo de jante AMG de 10 raios com acabamento em preto mate de duas tonalidades. Dois modelos de jantes AMG de

20 polegadas com 5 raios duplos também estão disponíveis em preto mate de duas tonalidades.

Os novos revestimentos dos bancos desportivos de série ou dos bancos desportivos AMG opcionais para o GLA conferem ao interior do SUV um visual moderno. A combinação de pele sintética *ARTICO* com a microfibra *MICROCUT* encontra-se agora disponível, como opcional, na cor castanho *bahia*. Os estofos em pele sintética *ARTICO* estão disponíveis com uma nova combinação de cores, designadamente o cinzento sage / preto. Pela primeira vez, o revestimento em pele dos bancos está disponível em vermelho pepper / preto. Os elementos de acabamentos interiores, incluem a opção incluem agora a madeira de lima porosa castanha.

FONTE: <https://www.mercedes-benz.pt/>



Reparações *Auto Sata*

SERVIÇOS DE:

**MECÂNICA
ELETRÓNICA
DIAGNÓSTICO**

**PRÉ-INSPEÇÃO
CLIMATIZAÇÃO
VISITE-NOS!**



918 186 587*
961 663 010*
296 683 627**

cmr.autosata@gmail.com

Rua Cardeal Humberto de Medeiros
ARMAZÉM 4 - ARRIFES | PONTA DELGADA

*(Chamada para a rede fixa nacional) ***(Chamada para a rede móvel nacional)



de: **Pedro Jorge Raposo Oliveira**

**Conheça
os nossos
serviços!**



Valados
R. José Vasconcelos
Franco, nº 24/25/26

296 684 189*
966 095 540***
pedro.oliveira1@outlook.pt

NANKANG

SAFARI TYRES
Extreme Performance Tyres



CST **LASSA**

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

OS NOSSOS serviços!



**Escovas
Limpa vidros**



Lâmpadas



**Jantes
especiais**



Baterias



**Mudança
de filtros**



Pneus novos



**Mudança
de óleo**



**Equilibragem
de rodas**



**Mudança
de travões**



**Reparação
de pneus**



**Alinhamento
de faróis**



**Alinhamento
de direção**



EDIÇÕES ESPECIAIS JEEP® RENEGADE E COMPASS JÁ DISPONÍVEIS

O Jeep Renegade e o Jeep Compass acolhem agora uma nova versão elegante e de condução dinâmica, sob a forma da edição especial Upland, a qual combina o visual todo-o-terreno e as lendárias aptidões da Jeep para as aventuras fora de estrada com um interior bem equipado e conteúdos atualizados. Além disso, o novo nível de equipamento High Altitude e-hybrid passa a estar disponível no Jeep Compass, combinando racionalidade e elegância.

A edição especial Renegade e Compass Upland é oferecida na versão híbrida plug-in 4xe de 240 cv. A designação 4xe significa

melhor desempenho, prazer de condução, eficiência de combustível e responsabilidade ambiental, integrando dois motores elétricos e uma bateria de 11,4 kWh, com um motor turbo a gasolina de 1,3 litros com baixos consumos de combustível e transmissão automática de seis velocidades. Esta arquitetura propõe dois automóveis num só: um veículo elétrico a bateria com motor elétrico e uma bateria de íões de lítio de alta tensão no eixo traseiro e um veículo convencional com motor de combustão interna montado no eixo dianteiro. O maior binário/torque gerado pelo sistema de propulsão elétrica e a capacidade de o

arquipecas

novas e usadas



KONI



SKF

Valeo

GT RADIAL

ECO TEC

KONI

O VATION TYRES

Q8 Oils

SACHS

FUCHS

FERODO

Gates

febi bilstein

BOSCH

NGK

LUK

QHE

KYB

SWAG

FILTRON

ETS

ajusa

MOOG

Lpr

CHAMPION

Rua Dr. Vitor Faria e Maia, Lote 14
9500-682 Valados

Telf: 296 929 056*
Fax: 296 683 424

Email: arquipecas.geral@gmail.com
*(Chamada para a rede fixa nacional)

CENTRO LOMBA

ATENÇÃO // CUIDADO // CONFIANÇA



ESPECIALISTAS EM
**ELETRICIDADE
E ELETRÓNICA**
CODIFICAÇÃO DE
COMANDOS E CHAVES

296 486 120*

NORDESTECENTROLOMBA@SAPO.PT

*(Chamada para a rede fixa nacional)

O SEU CARRO AGRADECE!
ESTRADA REGIONAL, 14
LOMBA DA FAZENDA - NORDESTE

ajustar com extrema precisão, assegura ainda maiores aptidões de transmissão integral em qualquer terreno, capaz de enfrentar as mais radicais aventuras fora de estrada. Simultaneamente, são veículos ideais para a condução diária em cidade, uma vez que, em modo totalmente elétrico, permitem aos clientes circular com zero emissões e uma autonomia médio de 50 km. Finalmente, graças à tecnologia elétrica híbrida *plug-in*, as emissões de CO2 são inferiores a 50 g/km no modo híbrido e o custo de propriedade é reduzido.

Proposto com o motor *e-Hybrid* da Jeep, a edição especial *Compass High Altitude* garante uma experiência de condução híbrida versátil e relaxante e oferece 130 cv e 240 Nm de binário máximo, juntamente com uma nova transmissão automática de dupla embraiagem e 7 velocidades. O sistema

Jeep *e-Hybrid* pode fornecer propulsão elétrica total no arranque, a baixas velocidades, em velocidade cruzeiro e em manobras de estacionamento. Várias “funcionalidades EV” permitem ao veículo mover-se em modo elétrico, tais como *Silent Start, Energy Recovery, Boost & Load Point Shift, and Electric Drive*.

Com base no muito apreciado nível de equipamento “*Limited*”, os Jeep Renegade e *Compass Upland* e *Compass High Altitude* apresentam faróis de nevoeiro em curva, faróis 100% LED com máximos automáticos e barras de tejadilho. No interior, um ecrã TFT de 7 polegadas e um sistema Uconnect com ecrã táctil de 8,4 polegadas estão presentes no *Renegade*, enquanto que o *Compass Upland* e *High Altitude* conta com um ecrã TFT a cores de 10,25 polegadas e sistema Uconnect com ecrã táctil de 10,1 polegadas, oferecendo



Venda de Pneus
NOVOS E USADOS

LIGEIROS
MERCADORIAS
4X4

MECÂNICA GERAL
ÓLEOS, FILTROS
E TRAVÕES

**ESCOLHA
SEGURA!
VISITE-NOS.**



JM Pneus

Pneus Novos & Ocasão

 **917 597 240***

 **296 381 094****

CAMINHO DO PICO DO FUNCHO, 27A
9500-435 PONTA DELGADA

jpvaleriomelo@gmail.com

*(Chamada para rede fixa nacional)

** (Chamada para a rede móvel nacional)



Soluções Profissionais!

**REPARAÇÃO
RESTAURAÇÃO
RETOQUES
BATE CHAPA
PINTURA**

RUA DO PAIM, LOTE 6
9500-230 P.DELGADA

Telef.: 296 287 151*

Telem: 919 891 786**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



SEGUE-NOS
FACEBOOK



funções complementares e inteligentes. Com efeito, as duas aplicações *Android Auto* e *Apple CarPlay* podem ser associadas ao sistema. A fim de satisfazer as necessidades dos seus clientes, cada vez mais exigentes, os serviços *Uconnect* da edição especial asseguram funcionalidades específicas para condução eletrificada e conectividade avançada a bordo e uso exterior.

Mantendo a premissa da marca “*design to function*”, a edição especial *Renegade* e *Compass Upland* foi especificamente concebida para aqueles que desejam desfrutar plenamente das capacidades off-road dos veículos Jeep com os seus bancos limpáveis e laváveis. No *Compass*, um acabamento *MetaKrome* em bronze melhora todo o perfil do *tablier*. O habitáculo do *Renegade* apresenta acabamentos pintados em bronze *MetaKrome* nos altifalantes dianteiros e nas saídas de ventilação. Em ambos os modelos, os bancos desportivos exclusivos em tecido preto com inserções em bronze e volante *Techno-leather*, completam a oferta.

Combinando racionalidade e elegância, a edição especial *Compass High Altitude* apresenta detalhes exclusivos em preto e os inconfundíveis para-choques e guardalamas da cor da carroçaria, realçando a sua elegância e formas, tudo combinado com as exclusivas jantes de liga leve de 19 polegadas em preto brilhante. Os seus interiores são caracterizados por um conjunto dedicado de bancos em tecido e vinil, enriquecidos com costuras a vermelho e complementado com a regulação lombar de 2 vias. As distintas costuras a vermelho percorrem todo o *tablier*, conferindo ao interior um design elegante e exclusivo.

Em termos de segurança, os novos níveis de equipamento enriquecidas do *Renegade* e *Compass* estão dotados com um pacote completo de funcionalidades de segurança e proteção, incluindo os sistemas *Forward Collision Warning* e *Active Lane Management System*, disponibilizados de série, o mesmo sucedendo com o sistema de *Cruise Control Adaptativo*.

FONTE: WWW.STELLANTIS.COM

MWL

AUTO REPAIR

SERVIÇOS:

MECÂNICA GERAL
DIAGNÓSTICO OBD
REVISÕES
PRÉ-INSPEÇÃO E DESLOCAÇÕES
MUDANÇAS DE ÓLEO
FILTROS
TRAVAGEM E SUSPENSÃO
PNEUS

EXCELÊNCIA
REPARAÇÃO
AUTOMÓVEL

Contacto:

 **910 855 184***

*(Chamada para a rede móvel nacional)



ELECTRO CAR

**RUA ANTÓNIO
MEDEIROS E ALMEIDA, 7
ARMAZÉNS DOS VALADOS**
electro_car@hotmail.com

 **296 683 439***

 **965 051 442****

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ***(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

**BREVEMENTE
COM NOVAS
INSTALAÇÕES**

**REPARAÇÕES ELÉTRICAS
EM VEÍCULOS MULTIMARCA**

**NÁUTICA E RECREIO
ELETRIFICAÇÕES**



MOTOCROSS

Texto: Eduardo Reis
Fotos: ACC Motas

ENTREVISTA



**"TENHO O SONHO DE
UM DIA ABRIR UMA
ESCOLINHA DE INICIAÇÃO
NO MOTOCROSS"**

COM 26 ANOS, JOÃO PONTE VAI EM 2023 CORRER COM UMA NOVA MOTA E APOSTA FORTE NA SUA IMAGEM, A BITURBO FOI FALAR COM O PILOTO.

**AUTO
VILA
PINHEIRO**



OFICINA DE
**REPARAÇÕES AUTO
CHAPA E PINTURA**



 PARQUE INDUSTRIAL, LOTE Nº 14
VILA FRANCA DO CAMPO

 **296 582 107***

*(Chamada para a rede fixa nacional)



JO

OFICINA DE REPARAÇÕES

João M. C. Oliveira, Lda

**Bate-Chapa
Pintura
Mecânica
Serralharia
Revisões**

*Experiência
e Profissionalismo!*

**RUA DO PAIM, 10 - PONTA DELGADA
296 284 036* / 965 805 929****

jorgeoliveira_1971@hotmail.com

*(chamada para a rede fixa nacional) / **(Chamada para a rede móvel nacional)

Biturbo - Como é que sugeriu o interesse pelo Motocross?

João Ponte – A minha paixão pelo motocross nasce aos 6 ou 7 anos, em que, como qualquer criança cujo pai também este envolvido na modalidade, que naturalmente transmitiu o “bichinho”, fez com que fosse ver as corridas de motocross de às escondidas dos meus pais. E por isso as corridas começaram... de bicicleta! À saída da escola, a cada dia, era tempo de ombrear com os meus amigos e normalmente vencia. Mais tarde, aos nove anos, comecei a andar de moto e continuava também a assistir às corridas de MX à socapa, até ter sido “apanhado” pelo meu irmão. O Bruno viu o meu gosto pelas corridas e depois de lhe ter confessado a minha paixão, foi tempo de receber a minha primeira mota no Natal: uma Kawasaki KX65 que foi adquirida ao Sr. Miranda que era quem concessionava a marca em São Miguel. Já com os meus pais a saberem o que fazia, íamos treinar todos os domingos, e apesar da ausência do meu pai em pista, na altura, que temia pela minha segurança, nunca me faltou nada, tendo consciência que ambos fizeram muitos sacrifícios para ser o piloto que hoje anda nas pistas e que ganha. Sem eles, nunca teria chegado onde cheguei.

“A MINHA MÃE E O MEU PAI FIZERAM MUITOS SACRIFICIOS PARA EU SER O PILOTO QUE SOU HOJE”

Quando é que foi a sua primeira prova?

Não recordo a data, mas sei que foi uma prova de autocross organizada pelo Prof. Carlos Martins no Livramento. Recordo, em particular, essa prova pois fiz toda a prova em segunda velocidade... foi a pré-história da História (risos). A primeira corrida oficial foi na extinta pista do Pico da Cova, numa prova organizada pelo Rosinhas V. Clube. Lembro-me que no sábado antes da corrida a pista estava fechada,

sem saber, decidi ir para a pista treinar. Quando lá chego, encontro o saudoso Camané, que me tirou a moto e essa caiu, tendo eu começado a chorar pois receava que a mesma tivesse ficado esfolada ou riscado os autocolantes da sua decoração. No dia seguinte, materializou-se o sonho: fiz a minha primeira corrida oficial!

Como foi a tua evolução na modalidade?

A minha evolução foi em crescendo, tendo tido a felicidade de começar pelos denominados escalões de formação. Fui campeão em Infantis B (atual MX65), seguindo-se um título em Iniciados com uma Honda 150. Ainda com a Honda, passei às 250 e com isso obtive um campeonato de MX2 e Promoção. Depois passei pelas “quatro e meio”, mas considero que isso foi um erro, pois as “dois e meio” são muito mais interessantes de conduzir e possuem excelente equilíbrio. Ao longo desses anos fui colecionando alguns títulos em MX2 e na promoção.

“2022 FOI UM ANO DIFICIL POIS DECIDI REGRESSAR AOS ESTUDOS E ISSO AFECTOU A MINHA PREPARAÇÃO”

O ano passado foste vice-campeão elite de São Miguel, mas nível regional as coisas não correram tão bem. Faz-me um balanço da época?

O meu ano de 2022 foi agridoce. Participei em ambos os campeonatos – o de ilha e o dos Açores – numa Sherco que aprendi a gostar e a ganhar respeito, enquanto moto de motocross. Defini para 2022 como objetivo de vida, concluir os meus estudos e isso veio a prejudicar a prestação desportiva, pela natural indisponibilidade para treinar e rodar mais com a mota. Ainda assim e em São Miguel, as coisas correram bem e conseguir chamar o título da MX1. Já no que diz respeito ao campeonato dos Açores, paguei caro a minha escolha em estudar, que não me





Qualidade
e experiência!



📍 Estrada Regional, nº 101 Candelária
☎️ **919 158 531***

* (Chamada para a rede móvel nacional)

benautoreparacoes@gmail.com
benautorentacar@gmail.com

arrependo, mas com mais treino teria conseguido evitar o erro cometido na Terceira que hipotecou o resultado na prova e no campeonato.

Como vê o motocross em São Miguel?

Vejo com bons olhos, com uma clara evolução no último ano. A Micaela Benevides tem feito um ótimo trabalho, introduzindo inovações nas provas, fruto também do meritório e longo trabalho do Sr. José Leonardo na modalidade. A meu ver, o próximo passo é (re)apostar nos escalões de formação. Esses pilotos e as suas famílias, que são os seus patrocinadores, precisam de outra atenção, nomeadamente uma pista adequada àquelas faixas etárias, que lhes permita aprender convenientemente a conduzir em competição. Acredito que o Rosinhas V. Clube torne essa ideia possível em breve a curto prazo.

Enduro ou Motocross?

Boa pergunta... (risos). A minha passagem pelo Enduro fez-me perceber a realidade sobre a disciplina que é muito diferente da do Motocross. Em 2022, com o apoio da Clínica da Moto, fiz provas e ao início, para mim, era como no motocross: acelerar é a palavra de ordem! Mas depois percebi que, havendo três tipos de especiais, há que dosear andamento e saber onde

"EM 2023 VOU CORRER NUMA FANTIC 250 XXF NUMA NOVA PARCERIA COM A ACCMOTAS"

atacar. Se calhar quando terminar o motocross sigo para o enduro, será uma maneira de ficar ligado ao desporto motorizado.

Planos para 2023, o vamos ter de novidades?

A grande novidade deste ano passa pela enorme aposta do concessionário Fantic nos Açores no motocross. Passo a dispor de uma novíssima Fantic 250 XXF e com o apoio da ACC Motas. Já tive a oportunidade de realizar alguns testes com a mota e as primeiras sensações foram muito boas, deixando-me extremamente contente e confiante com a mota. A Fantic apareceu o ano passado no mercado fazendo crescer a sua aposta e é sempre bom estar associado uma nova marca. Nós temos de ser os protagonistas da nossa própria imagem, valorizando quem nos ajuda. Este ano estamos com alguns novos parceiros e a ACC Motas está no topo da lista.

Um sonho para futuro?

São vários mas o mais forte, passa por um dia dispor de condições para criar uma escola de motocross para os mais novos. Continuo a crer que, com condições adequadas à aprendizagem e mesmo à gestão das suas carreiras, os pupilos de hoje poderão ser os grandes pilotos de amanhã e eu pretendo tudo fazer para ajudar a modalidade que tanto me dá. Tal como aconteceu comigo, segui um sonho... acho que todos têm esse direito e se conseguirem atalhar perante algumas dificuldades, mais facilmente atingirão os seus ideais.



ENQUANTO FAZ
AS SUAS COMPRAS
NÓS TRATAMOS DO
SEU AUTOMÓVEL!



CAR WASH

PONTA DELGADA



CENTRO COMERCIAL
PARQUE ATLÂNTICO
PISO -2

 **915 825 155***

EMAIL: GERALPDLCARWASH@GMAIL.COM

*CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL

HORÁRIO:
**DOMINGO A SÁBADO
DAS 09H00 ÀS 20H00**

NOR DESTE MOTORES

RALLY SPRINT - QUAD'S - UTV'S - KARTCROSS - AUTOMOVEIS
RAMPA TT JIPES - MOTOS

**RAMPA DA
TRONQUEIRA
7 MAIO'23**

CONCENTRAÇÃO 13H30

Just 4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

**EMBALADOS
INDIVIDUALMENTE
COM A IMAGEM
DA SUA EMPRESA!**

**DÊ AO SEU CARRO
UMA NOVA FRAGRÂNCIA
COM OS NOSSOS
AMBIENTADORES
PERSONALIZADOS!**

**TAMBÉM PARA O USO NO
ESCRITÓRIO OU EM SUA CASA!**

**PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!**



968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA

*Chamada para a rede móvel nacional

UNIK EDITION

CUSTOM MOTORCYCLES



FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990



www.unikedition.pt

f Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016



A UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES, ou UN ED, surgiu da paixão pela criação, pelas motas e pela vida. De acreditarmos que poderíamos criar peças customizadas únicas, onde a arte se une à qualidade dos materiais e à estética, num período global queremos que a inividualidade do cliente esteja expressa na nossa arte, a sua "unikness", distinguindo-nos e posicionando a UNIK EDITION entre os melhores.

Que este mind set seja o ponto de partida para criar uma marca maior do que ela própria, maior que nós próprios, que seja sinónimo de um estilo de vida, UNIK.

Assim sendo em 2016, nós, Luís Costa e Tiago Gonçalves criámos a marca UNIK EDITION CUSTOM MOTORCYCLES.

Customizar é uma forma de arte, e a UNIK EDITION fá-lo de forma excepcional.

Acima de tudo, queremos fazer parte do processo da transformação de sonhos em realidade, proporcionando ao cliente a concretização de algo verdadeiramente à sua imagem, ou ainda mais! Este ano mudámos de instalações, agora estamos sediados em Moscavide.

Abrimos num único espaço um stand, uma loja de lifestyle e temos o nosso atelier e oficina. Na nossa loja (Unik General Store) só trabalhamos com marcas exclusivas, de qualidade e que reflitam os valores do custom.





NOVA SUZUKI ADDRESS 125 - PREÇO

A Suzuki Address 125, foi apresentada ao público na Intermot em Colónia e posteriormente na EICMA em Milão, sendo agora introduzida em Portugal com um PVPR de 2.499€, ao qual acrescem despesas de legalização e transporte.

Trata-se de um modelo concebido para uma utilização citadina simples e descomplicada, mas simultaneamente eficiente e económica, sendo o preço agora comunicado um atrativo adicional que o coloca como um dos modelos mais atrativos no seu segmento.

O modelo está disponível em 3 cores e é a primeira face de um novo caminho da





DESIGN GRÁFICO REDES SOCIAIS

Orçamentos > craveirodesign@gmail.com

Telm/Whatsapp > +351 968637432*



*(Chamada para a rede móvel nacional)





Suzuki rumo à mobilidade sustentável, assegurando consumos de combustível inferiores a 2 L/100 km.

A nova unidade motriz incorpora o sistema Suzuki Eco Performance (SEP), garantindo baixos consumos e um binário generoso em médios e baixos regimes, conferindo-lhe rápida aceleração, ideal para uso em cidade.

Com linhas atrativas e elegantes acabamentos cromados, a Address 125 conta com iluminação e luzes diurnas em LED, combinando um painel analógico, que reforça o seu *look* clássico, com um indicador digital do sistema SEDI (Suzuki

Eco Drive Illumination) que ajuda o condutor a praticar uma condução mais eficiente.

O banco confortável e espaçoso em conjunto com uma plataforma para os pés bem generosa, potenciam uma utilização confortável para o condutor e para o passageiro, complementado pelo espaço de arrumação debaixo do banco, compartimento de arrumação frontal e tomada USB.

Salienta-se ainda a colocação do bocal de abastecimento de combustível em posição traseira o que permite abastecer sem necessidade de abrir o banco, não expondo assim os pertences do utilizador a terceiros.

PRINCIPAIS ESPECIFICAÇÕES

MOTOR

124 cm³ a 4 tempos, refrigerado a ar

PESO

105 kg

ALTURA DO BANCO

770 mm

RODAS (D/T)

90/90-12 / 90/100-10, ambas tubeless

POTÊNCIA MÁXIMA (KW//CV)

6,4 kW / 8,7 CV @ 6750 rpm

BINÁRIO MÁXIMO (NM)

10 Nm @ 5500 rpm

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

1,9L / 100 km



> Vermelho - Metallic
Mat Bordeaux Red (QMV)



> Azul - Metallic
Dark Greenish Blue (QTZ)



> Branco - Pearl
Mirage White (YPA)

AutoAçoreana

GRUPO



31.750€

Citroën C4 Spacetourer

2021 - 1.5 CC - 130 CV
7 Lugares - Diesel



22.500€

Citroën C3

2022 - 1.2 CC - 82 CV



31.000€

Toyota C-HR Hybrid

2019 - 1.8 CC - 122 CV

22.500€

Toyota Rav4

2014 - 2.0 CC - 150 CV - Diesel

19.990€

Toyota Yaris

2021 - 1.0 CC - 72 CV

24.750€

Toyota Yaris Hybrid

2021 - 1.5 CC - 115 CV



27.500€

Renault Espace

2016 - 1.6 CC - 160 CV - 7 Lugares



24.500€

Renault Captur

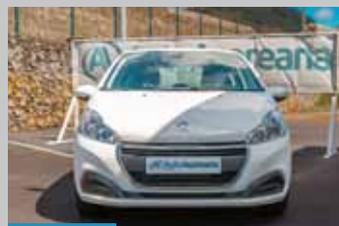
2022 - 0.9 CC - 90 CV



18.999€

Renault Clio

2019 - 1.6 CC - 90 CV - Diesel



18.999€

Peugeot 208

2019 - 1.5 CC - 100 CV - Diesel



26.500€

Citroën C3

2022 - 1.5 CC - 100 CV - Diesel



28.750€

Opel Corsa Edition

2020 - 1.0 CC - 136 CV



18.800€

Opel Corsa Elegance

2021 - 1.2 CC - 100 CV



21.750€

BME 116d Efficient Dynamics

2016 - 1.5 CC - 116 CV - Diesel



FALCÃO & JOÃO

AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

32.999€



Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*

919 008 980**

autoarrifes@gmail.com
www.autoarrifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)

***(Chamada para a rede móvel nacional)

MERCEDES-BENZ CLA 180D
1.3 CC / 2020 / DIESEL

27.499€



MERCEDES-BENZ CLA 200D
2.0 / 2017 / DIESEL

25.999€



BMW X1
2.0 CC / 2016 / DIESEL

24.499€



VOLKSWAGEN GOLF
2.0 CC / 2017 / DIESEL

19.999€



NISSAN LEAF
AUTONOMIA 250KML / 2018 / ELÉTRICO

10.999€



VOLVO C30
1.6 CC / 2011 / DIESEL

8.999€



FORD FIESTA
1.2 CC / 2013 / GASOLINA

18.499€



PEUGEOT 308 SW
1.5 CC / 2019 / DIESEL

13.999€



BMW 120D
2.0 CC / 2010 / DIESEL

19.999€



AUDI A3 SPORTBACK
1.6 CC / 2014 / DIESEL

16.999€



VOLVO V40
2.0 CC / 2015 / DIESEL

17.499€



PEUGEOT PARTNER
1.6 CC / 2019 / DIESEL

17.499€



VOLKSWAGEN GOLF
1.6 CC / 2015 / DIESEL

22.499€



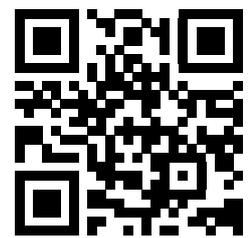
MERCEDES-BENZ A180
1.5 CC / 2016 / DIESEL

17.499€



VOLKSWAGEN POLO
1.0 CC / 2020 / GASOLINA

Facebook
NOVIDADES!



HORÁRIO: De Seg a Sexta das 09h00 às 18h00

US ABR
AD 20
OS 23

**NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES**



**VOLKSWAGEN GOLF CABRIO 1.6CC 105CV
DIESEL (2011/08) - 18.950,00 €**



**PORSCHE BOXSTER 2.7CC 225CV
GASOLINA (2002/08) - 21.950,00 €**



**NISSAN QASHQAI ACENTA 1.5CC 110CV
DIESEL (2018/01) - 22.950,00 €**



**VOLKSWAGEN TAIGO STYLE 1.0CC
GASOLINA (2022/10) - 27.750,00 €**



**VOLKSWAGEN POLO COMFORTLINE 1.0CC
GASOLINA (2019/04) - 15.550,00 €**



**NISSAN QASHQAI 1.5CC 105CV
DIESEL (2018/12) - 12.950,00 €**



**RENAULT CLIO INTENSE 1.0CC 90CV
GASOLINA (2020/09) - 17.990,00 €**



**OPEL INSIGNIA 2.0CC 130CV
DIESEL (2010/11) - 9.990,00 €**



**SKODA FABIA BREAK 1.4CC 90CV
DIESEL (2015/04) - 12.950,00 €**



**AUDI Q5 STYLE 2.0CC 170CV
DIESEL (2009/05) - 15.950,00 €**

OCCASIÃO

HORÁRIO:

SEGUNDA A SEXTA 09:00 - 18:00

SÁBADOS 09:00 - 13:00

T: 296 302 900 / 918 792 390

E: jhornelas@bensaude.pt

J.H.ORNELAS

Ocasão válida de 1 a 30 de abril 2023

WEBSITE

USADOS
J.H.ORNELAS

+ INTUITIVO

+ FUNCIONAL

A melhor seleção de viaturas usadas e seminovas,
disponíveis à distância de um click

USADOS.JHORNELAS.PT





962 335 127*

geral@sucessosobrerodas.pt
www.sucessosobrerodas.pt

*(Chamada para a rede móvel nacional)

STAND
SUCESSO SOBRE RODAS
 COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS
 R. AFABILIO TORRES, 22
 9680-202 VILA FRANCA DO CAMPO



16.490€

**Citroën
Berlingo 1.6 HDI**
2017-12 128.024km 75cv



16.490€

**Citroën C3 1.2
PureTech Feel**
2017-05 73.188km 82cv



24.990€

**Dacia Duster 1.0 TCe
SL Extreme**
2022-11 56km 90cv



19.490€

**Ford Fiesta 1.0
EcoBoost Active**
2021-04 54.998km 95cv



32.990€

**Ford Focus 1.0 RcoBoost
MHEV ST-Line**
2022-12 60km 125cv



23.290€

**Jeep renegade
1.0 T Limited**
2019-11 48.700km 120cv



21.490€

**Kia Stonic 1.0
T-GDi Grive**
2021-02 10.588km 100cv



25.990€

**Nissan Juke 1.0
DIG-T N-Connecta**
2021-07 38.850km 117cv



17.990€

**Nissan Micra 1.0
IG-T N-Connecta**
2019-03 77.709km 100cv



14.490€

**Peugeot 308 1.6
HDi Active**
2014-03 147.163km 92cv



19.990€

**Peugeot Partner
1.6 BlueHDI Style**
2017-04 66.800km 120cv



14.990€

**Toyota Yaris 1.0
VVT-i Comfort**
12-2016 26.106km 69cv

PREÇOS VÁLIDOS SALVO ERRO TIPOGRÁFICO OU DE IMAGEM.

PROTEÇÃO & SEGURANÇA

SISTEMA ANTI-ROUBO (TDS) DA MERCURY

UM SISTEMA DE SEGURANÇA QUE VOCÊ PODE CONFIAR
PROTEÇÃO PARA O BARCO E PARA O MOTOR. INSPIRADO PELA
TECNOLOGIA AUTOMOTIVA.

O Sistema anti-roubo (TDS) Mercury melhora a segurança da embarcação e do motor, e proporciona ao proprietário tranquilidade por lhe permitir paralisar o motor caso alguém dê partida sem o uso da chave codificada.

Caso a chave codificada se perca, ou caso você não tenha a chave correta, o TDS Mercury permite que você ligue o motor, mas limita as RPMs e o desempenho enquanto ainda permite um funcionamento em baixa velocidade. Até que o sistema seja totalmente acionado com a chave codificada totalmente inserida na estação de acoplamento, o motor continuará a funcionar em potência reduzida e o desempenho será restrito. Quando o TDS for desativado com a chave codificada, o motor funcionará em seu alcance normal.

<https://www.mercurymarine.com/>



Central Marine

MARINA PÊRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220* / 962408311 / 967313898**
EMAIL: AUTOCCENTRAL@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)

representantes das marcas



MERCURY **QUICKSILVER**

BITURBC



DF325A POTÊNCIA COM PAIXÃO

Lider na tecnologia de motores a quatro tempos, a Suzuki Marine apresenta ao mercado náutico o motor fora de borda, o DF325A, um motor dotado de soluções técnicas revolucionárias que permitem criar um motor perfeitamente equilibrado entre potência e impulsão proporcionando uma economia de combustível e fiabilidade que só a Suzuki lhe consegue garantir.

Motor

Comprimento da coluna (mm) X: 635, XX: 762

Sistema de arranque Elétrico

Peso (kg) X: 330, XX: 339

Tipo de motor DOHC 24-Válvulas

Sistema de alimentação de combustível EFI

Nº de cilindros V6 (55º)

Cilindrada (cm³) 4390

Diâmetro x curso (mm) 98 x 97

Potência máx. cv (kw) 239

Regime de rotação (rpm) 5,300-6,300

Direção e comando Remota

Capacidade óleo do motor (L) 8.0

Sistema de ignição Completamente transistorizada

Alternador (volt/amp) 12V 54A

Fixação do motor Suporte com garras

Método do trim Potência Trim e Tilt

Relação caixa velocidades 2.29:1

Caixa velocidades F-N-R Drive-by-wire

Escape Através do hélice

Seleção do hélice 19.5" - 31.5"

Características

Sistema variação do ângulo das válvulas

- Sistema variação do ângulo das válvulas

THE
ULTIMATE
OUTBOARD MOTOR



GAMA COMPACTA DE ELEVADO RENDIMENTO

Desfrute do prazer de navegar com estes motores compactos repletos de tecnologia de baixo consumo de combustível.

Esta série oferece tecnologias limpas e grande eficiência, com excelente potência e manutenção reduzida, num design muito compacto.



ANTI
CORROSION



TILT
LIMIT



SELF-ADJUSTING
TIMING CHAIN



SUZUKI
SDSM



LEAN
BURN



www.suzukimarine.pt

QUANDO O TRABALHO
É UM DESAFIO...

...MAS QUASE PARECE
UM JOGO



O novo **MAN TGS**. Simply my truck.

MAN S.MIGUEL, LDA.

Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.
Distribuidor dos Veículos MAN para os Açores

Travessa da Piedade, S/N 9500-373 Arrifes
Telef.: 296 307 170 / Fax: 296 307 179

E-mail: mans.miguel@eduardofarialda.pt
Internet: www.metalurgicaacoreana.com

*(Chamada para a rede fixa nacional)

Uma empresa do  Grupo Eduardo Faria & Filhos, Lda.

